

Tefal®



EN QUICK START GUIDE
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

Smart force™ cyclonic **CONNECT** 

1. EN : DOWNLOAD THE FREE MY SMART FORCE APP RU : УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ MY SMART FORCE



EN **My Smart Force**
RU **My Smart Force**

EN **Scan** the QR Code to download My Smart Force Application
RU **Сканируйте** QR-код, чтобы скачать приложение My Smart Force

EN **Designed** exclusively for Smartphones
RU **Разработано** специально для смартфонов

EN **REQUIRED CONFIGURATION**
Check smartphone compatibility on: compatibility.groupeseb.com/
RU **ТРЕБОВАНИЯ К КОНФИГУРАЦИИ**
Проверьте совместимость смартфона на сайте: compatibility.groupeseb.com/



EN **Activate** Activate the Wi-Fi in the Settings of your smartphone and connect it to your Home Wi-Fi. Then launch My Smart Force App.

RU **Активируйте** в настройках смартфона Wi-Fi и подключитесь к домашней сети Wi-Fi. Затем запустите приложение My Smart Force.



EN **Create** your account through an e-mail address and a password (8 characters minimum, including 1 upper case, 1 lower case and 1 number).

RU **Создайте** аккаунт с адресом электронной почты в качестве логина и паролем (не менее 8 символов, включая хотя бы 1 прописную букву, 1 строчную букву и 1 цифру).

2. EN : CONNECT YOUR ROBOT RU : ПОДКЛЮЧЕНИЕ РОБОТА



EN **Switch on** the robot and place it on the docking station for charging. Please position the docking station in its definitive place and the nearest as possible of your home Wi-Fi router.

RU **Включите** робот и пристыкуйте его к базе для зарядки. Расположите базу в выбранном для нее месте, по возможности как можно ближе к роутеру Wi-Fi.

EN **To pair** the robot, go to your smartphone **SETTINGS > WIFI**. Select **SMARTFORCEXXXXXXXX**. Enter the Smart Force 8 characters password located under the dust container.

RU **Для сопряжения** с роботом откройте на смартфоне меню: **НАСТРОЙКИ > WIFI**. Выберите **SMARTFORCEXXXXXXXX**. Введите 8-значный пароль Smart Force, который указан под пылесборником.

EN **Enter** your home Wi-Fi router password to connect the robot with your home Wi-Fi.

RU **Введите** пароль вашей домашней сети Wi-Fi, чтобы подключить к ней робота.

EN **Now**, let's connect the robot to the Cloud, before ending the set-up

RU **В завершение настройки** установите связь между роботом и облачным сервисом.

2. EN : CONNECT YOUR ROBOT RU : ПОДКЛЮЧЕНИЕ РОБОТА



EN **Press** "Start the connection" button.

RU **Нажмите кнопку** «Start the connection» («Установить соединение»).



EN **Enter** again the same 8 characters password located under the robot's dust container.

RU **Снова введите** 8-значный пароль, указанный под пылесборником.



EN **Finally**, press the blinking Start/ Pause button located on the robot to finalize the complete set-up.

RU **Для завершения настройки** нажмите на роботе мигающую кнопку «Start/Pause» («Старт/Пауза»).



EN **Congratulations**, you successfully connected your robot !

RU **Поздравляем**, вы успешно подключили робота!

3. EN : CONTROL YOUR ROBOT RU : УПРАВЛЕНИЕ РОБОТОМ



EN Follow the activities of your robot through the dialog box

RU Следите за активностью робота в диалоговом окне.




EN Control your robot from the application.
Start/Pause your robot
Change the suction power (Eco, Standard, Boost) according to the floors
Press on SPOT for a specific zone cleaning
Press on CHARGE to send your robot to the docking station.

When the picto of the remote control is grey



-It could mean it is not available due to connectivity issue >> please check the

following icon  to confirm the status. Please press on this icon for more information.


-It could mean the robot is not ready >> please check the dialog box to identify the problem.

RU Управляйте роботом из приложения.
Запускайте/останавливайте робота.


Изменяйте мощность всасывания (настройки: Eco – «Экономичная», Standard – «Стандартная», Boost – «Повышенная») в зависимости от материала напольного покрытия.

Для очистки какой-то конкретной зоны нажмите SPOT (Уборка зоны)

Для отправки робота к базе нажмите CHARGE (ВАРЯДИТЬ).

Если пиктограмма дистанционного управления серая :

- Это может означать недоступность ввиду проблем со связью >> проверьте

следующий значок  и выясните статус. Нажмите значок для получения дополнительной информации.

- Это может означать, что робот не готов к работе >> проверьте диалоговое окно, чтобы идентифицировать проблему.

4. EN : SCHEDULE YOUR ROBOT RU : ПРОГРАММИРОВАНИЕ РОБОТА



EN **To create** a cleaning program
Select the time you want the robot to clean

Select suction power

Select the days - only one program per day

Put a reminder if you wish to receive a notification to help you in your home cleaning.

RU **Для создания** программы уборки

Выберите время начала уборки

Выберите мощность всасывания



Выберите дни (возможна установка только одной программы в день)

Настройте напоминание, если вы хотите получать уведомления, помогающие поддерживать чистоту в доме.



4. EN : SCHEDULE YOUR ROBOT RU : ПРОГРАММИРОВАНИЕ РОБОТА



EN To activate or deactivate a program

-  Program ON
-  Program OFF

RU Для активации или **деактивации** программы

-  Программа ВКЛ
-  Программа ВыКЛ



EN To delete a program

Please swipe to the left and press on Delete.

RU Для удаления программы

Проведите по экрану справа налево и нажмите «Удалить».

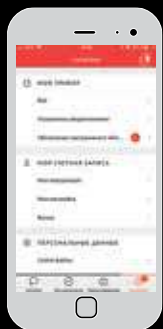
5. EN : MAINTAIN YOUR ROBOT RU : ОБСЛУЖИВАНИЕ РОБОТА



EN **Access** to the statistics, the serial number and also all the information related to the maintenance of the robot: emptying dust container, cleaning brush and filters.

RU **Получите доступ** к статистике, серийному номеру, а также к информации по обслуживанию робота, такой как опустошение пылесборника, очистка щетки и фильтров.

6. EN : INFORMATION ABOUT YOUR ROBOT RU : ИНФОРМАЦИЯ О РОБОТЕ



EN **Personalize** the name of the robot

RU **Присвойте** роботу персональное имя



EN **Manage** the notifications

RU **Управляйте** уведомлениями



EN **Let us know more** about you through this form to personalize notifications

RU **Сообщите нам больше** о себе с помощью этой анкеты, чтобы персонализировать уведомления



EN **Update** the software of the robot when a new version will be available

RU **Обновляйте** программное обеспечение робота при выходе новых версий



EN **Access** to the FAQ, IFU

RU **Получите доступ** к ответам на часто задаваемые вопросы и к руководству по эксплуатации



